Федеральное государственное образовательное учреждения

Среднее профессионального образования “Омский автотранспортный колледж “ Федеральное государственное образовательное учреждения

Среднее профессионального образования “Омский автотранспортный колледж “

Федеральное государственное образовательное учреждение

Среднего профессионального образования

“Омский автотранспортный колледж”

Приходько Г.Б.

Приходько Г.Б

сучреждение мсоп

И ДУЮТ ВЕТРЫ С РЕКИ ТИШИНЫ

Литературный Омск .Поэзия, проза, переводы



Омск , 2011

**Содержание**

Введение 3

Ф.М. Достоевский 5

Л.Н. Мартынов 7

Художественный перевод 10

Литературная жизнь современного Омска 14

Список литературы 19

**ВВЕДЕНИЕ**

Содействие личностному развитию студента подразумевает формирование у него гражданских и патриотических компетенций, которые неотделимы от духовных и нравственных.

Обучение призвано подготовить не только будущего профессионала, но и духовно богатую личность, которая испытывает высокие чувства, знает, ценит и любит то, чем славится её земля.

В качестве примера мероприятия, которое ставит целью развитие данного направления, можно привести вечер “И ДУЮТ ВЕТРЫ С РЕКИ ТИШИНЫ. Литературный Омск. Поэзия, проза, переводы”, который подготовили классный руководитель гр. 2112 Приходько Галина Борисовна и студенты группы. Вечер состоялся 9 декабря 2010г. в форме литературной гостиной. Гостем нашей гостиной был Игорь Владимирович Егоров - главный редактор литературно-художественного альманаха “Тарские ворота” и молодежного приложения “Иртыш - Омь”, член бюро Омского отделения Союза российских писателей, дипломант областного литературного конкурса “Лучший рассказ XXI века”.

Звучала музыка, горели свечи, пространство наполнили литературные строки - такой запомнилась эта встреча с прекрасным.

С Омском связаны судьбы многих мастеров слова. У истоков его литературы стоит имя Федора Михайловича Достоевского – великого русского писателя. Замечательный поэт и прозаик Леонид Николаевич Мартынов внес свой клад с создание и развитие омских литературных традиций. Образ его стихотворения “Река Тишина” нашел отражение в названии недавно увидевшей свет коллективной книги омских авторов и в названии литературного вечера. Как известно, “Омь” в переводе означает “Тихая”.

Студенты Юхтанов Илья, Плетнев Александр и Марченко Денис подробно остановились на творчестве этих писателей.

Преподаватель английского языка Приходько Галина Борисовна осветила вопросы, связанные с художественным переводом. Студент Голенков Руслан озвучил монолог Гамлета в переводе разных поэтов.

Панораму современной литературной жизни Омска развернул перед аудиторией Игорь Владимирович Егоров.

Голос Елизоветы Витман, исполнявшей под гитару песни на стихи омских авторов помог донести до слушателей всю красоту поэтического слова.

Вечер закончился, отзвучали последние аккорды “Омска весеннего”, написанного омским композитором Ю.Китовым.

Тепло и душевный контакт, возможность приоткрыть завесу над незнакомым, ощутить себя частицей малой Родины, желание проявиться в творчестве – встреча с прекрасным никогда не бывает напрасной.

Участникам вечера запомнилась дискуссия по окончании выступлений. Многие выразили желание посетить музей имени Ф.М. Достоевского, больше узнать о литературной жизни Омска и участвовать в ней. Голенков Руслан рассказал о своих впечатлениях на студенческой конференции в ,,Омском автотранспортном колледже”. ,,Иртыш - Омь” планирует поместить информацию о вечере на своих страницах.



**Федор Михайлович Достоевский**

**(1821 – 1881)**

Родился в Москве в семье лекаря Мариинской больницы для бедных. В 1843 г. окончил С. петербургское военно-инженерное училище и был зачислен на службу в чертежную инженерного департамента. Через год вышел в отставку и посвятил себя литературе, которую он рассматривал как служение обществу. Первый роман Достоевского “Бедные люди” (1846г.) выдвинул его в ряды признанных писателей.

С 1947 г. посещал кружок М.В.Петрашевского, а затем и другие кружки. На собраниях петрашевцев Достоевский дважды читал запрещенное письмо В.Г.Белинского к Н.В.Гоголю. Привлеченный по делу петрашевцев, он в 1849 г. был приговорен к смертной казни, которую перед самым расстрелом заменили четырехлетней каторгой с последующим определением в рядовые.

23 января 1850 года Достоевский вместе с поэтом С.Ф.Дуровым были доставлены в тюремный острог Омской крепости.

В “Статейном списке о государственных и политических преступниках, находящихся в Омской крепости в каторжной работе 2-го разряда” от 19 июня 1850 г., Достоевский квалифицировался как “чернорабочий, знающий грамоту” . С берега Иртыша через крепостной вал он носил кирпичи к строившейся в крепости казарме, вертел точильное колесо, обжигал и точил алебастр, разбирал баржи на Иртыше, разгребал снег у казенных зданий. Одно время Достоевскому была позволено посещать канцелярию Инженерного управления для письменных занятий, но затем запрещено.

Находясь на лечении в госпитале, Достоевский начал писать “Записки из мертвого дома”, первые главы которых долгое время находились у старшего госпитального фельдшера А.А. Апполонова.

В начале 1854 г. Достоевский покинул Омск. После окончания срока каторги он был зачислен рядовым в Сибирский 7-й линейный батальон, который стоял в Семипалатинске.

В 1859 г.после увольнения с военной службы из-за болезни ему было разрешено вернуться в С.-Петербург.

Следуя из Семипалатинска , Достоевский заехал в Омск, был у старых знакомых, посетил коменданта крепости А.Ф. де Граве.

Крупнейшее произведение Достоевского, написанное им после каторги и о каторге - это “Записки из мертвого дома” (1861-62гг.) основу которого составили его личные наблюдения в тюремном остроге Омской крепости.

В 60-70-е гг. Достоевский создал свои наиболее выдающиеся романы: “Преступление и наказание “(1866г.), “Идиот ” (1868г),”Бесы” (1871-72 гг.) и “Братья Карамазовы” (1879-80гг.), в которых отражены его важнейшее философские, социальные и нравственные искания.

Умер Ф.М. Достоевский в Петербурге и был погребен на кладбище Александро – Невской лавры.

В Омске в память о пребывании Достоевского установлены мемориальные доски на Тобольских воротах, зданиях гауптвахты (ныне Облвоенкомат), госпиталя, комендантского дома (ныне Литературный музей им. Ф.М. Достоевского, экспозиция которого рассказывает об омском периоде его жизни).

****

**Леонид Николаевич Мартынов**

**(1905-1980)**

Родился в Омске в семье техника путей сообщения. Его раннее детство прошло в служебных вагонах отца. Закончил 4 класса 1-ой мужской гимназии. Начал писать стихи гимназистом. Первая публикация в 1921 г. (“Мы - футуристы невольные…” – в омском журнале “Искусство”). Был сельским книгоношей, участвовал в геолого-геодезических экспедициях, много ездил по Сибири, Семиречью, Туркестану.

1923 г. в журнале “Сибирские огни” было напечатано его стихотворение “Воздушные фрегаты “, в 1924г. – созданы первые поэмы “Старый Омск” и “Адмиральский час “. В 20-е годы Л.Н. Мартынов стал заметной фигурой в литературной жизни Омска, посещал литературный клуб писателя А.С.Сорокина, где собирались известные омские литераторы: Ф.А.Березовский, В.В.Иванов, А.П.Оленич-Гнененко и др.

“Опасный” интерес Мартынова к прошлому Сибири послужил основанием для его ссылки в 1932г. в Архангельск, а затем в Ярославль и Вологду.

В конце 1935 г. он вернулся в Омск, где стал работать консультантом в только что созданном областном книгоиздательстве. В эти годы Мартынов активно участвовал в собирании фольклора, выступал в качестве литературного критика и краеведа, помогал начинающим литераторам.

В 30-е годы им был создан цикл исторических поэм: “ Тобольский летописец “, “Правдивая история об Увенькае, воспитаннике азиатской школы толмачей в городе Омске”, “Искатель рая”. В годы Великой Отечественной войны Мартынов публиковал патриотические стихи в газете “Омская правда”, многие из которых вошли в сборник

“За Родину” (Омск, 1941г.). Деятельность Мартынова в военные годы была отмечена медалью “За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941-45”.

В Омске Мартынов занялся переводами стихов, первым из которых стала “Марсельеза”. Лирические стихи 30-х годов были посвящены сказочно-фантастической теме “Лукоморья” и нашли свое завершение в сборниках “Лукоморье” и “Эрцинский лес” (1945г.).

В начале 1946г. Мартынов переехал в Москву.

Стихи Мартынова переведены на многие языки в нашей стране и за рубежом, им были сделаны переводы стихов с английского, французского, итальянского, чешского и других языков. В 1966г. Мартынову была присуждена Государственная премия РСФСР имени А.М.Горького за цикл стихов ”Первородство”, а в 1974 г.- Государственная премия СССР за книгу “Гиперболы”.

Леонид Мартынов - автор автобиографической книги “Воздушные фрегаты” (М., 1974г.), в который нашли отражение Омские годы писателя.

Умер Мартынов в 1980г. в Москве. В Омске, на улице Красных Зорь (бывший Никольский проспект), сохранился дом №30, в котором с 1909 по 1946 годы жил поэт.

Трудно представить литературный Омск без имени Леонида Мартынова. О реке Оми , об омичах, о судьбах после революции поэт прекрасно рассказал в стихотворении “Река Тишина”(1929г.)

